

# صادق هدایت نقاش!

از جهانگیر هدایت



نقاشی صادق هدایت برای کتاب «انسان و حیوان» نوشته صادق هدایت

شتر، گاو، خر، میمون و فیل و حیوانات دیگر دیده می‌شوند که به فرشته نجات یا فرشته عدالت می‌نگرند. در وسط نقاشی فرشته‌ای ترازو در دست دیده می‌شود و بالای سر او ستاره نورانی می‌درخشد. در افق خورشید دیده می‌شود که آهوبی مقابل آن می‌دود.

عشق و علاوه هدایت به حیوانات را در خلال آثار او می‌توان ملاحظه کرد. مضمون کتاب انسان و حیوان فقط در مورد حیوانات است. در کتاب «سگ ولگرد»، ظلم و ستم انسان به یک سگ موضوع اصلی داستان را تشکیل می‌دهد.

در سگ ولگرد در باره «پات» سگ داستان چنین می‌نویسد: «... گوشاهای بلبله، دم برآق، موهای تابدار چرک داشت و دو چشم باهوش آدمی در پوزه پشم آلود او می‌درخشید. در ته چشم‌های او یک روح انسانی دیده می‌شد، در نیمه شبی که زندگی او را فراگرفته بود یک چیز بی‌بایان در چشم‌هایش موج می‌زد و بیامی با خود داشت که نمی‌شد آن را دریافت، ولی پشت

نی چشم او گیر کرده بود. آن نه روشنایی و نه

پدرم بود که طبعاً در اختیار من قرار گرفت. این نقاشی یکی از بارزترین شواهد در مورد احساسات و افکار هدایت است. در این نقاشی و نیز در کتاب مزبور هدایت پا را از حقوق بشر فراتر گذاشت و حقوق موجود زنده را پاس داشت. هدایت آن چه راکه اخیراً در زیر عنوانی چون صلح سیز و حفظ

محیط زیست و حقوق موجودات زنده کره زمین مطرح شده ۷۴ سال قبل در یکی از نخستین آثار خود مطرح کرد که سهل است به خاطر آن نقاشی جالبی کشید تا مفهوم و عمق این فریاد را بهتر و رساتر به گوش ناشنواز دیگر انسانها برساند. در یک طرف این نقاشی صیادی دیده می‌شود بدھیت با موی زولیده و چهره و سبیلی خوفناک، ولی در عین حال ترسیده و جاخورده. این صیاد مجهز است به تفنگ و نیزه و قمه و زیرپایش تله بزرگ و کوچک و زنجیر و قفس و ساطور و طناب دیده می‌شود. نفس به کناری افتاده و پرنده کوچکی در حال گریز است.

در طرف دیگر انواع پرنده‌گان، سگ، گربه، خرگوش، مرغ، خروس، قرقاول، اسب، خرس،

صادق هدایت به طور نقاشی نقاشی هم می‌کرد. بیشتر نقاشیهای او مربوط به روزگاری است که در فرانسه سرگرم تحصیل یوده است. نقاشیهایی که از او در کتب، مجلات یا به شیوه‌های دیگر چاپ شده عبارت است از: آهوبی تنها که آهوبی را نشان می‌دهد که سر به آسمان بلند کرده است. این نقاشی به مناسب چهل و ششمین سالگرد درگذشت هدایت در سال ۱۳۷۶ چاپ شده و در اختیار علاقمندان قرار گرفته است. نقاشی دیگر اهورا مزدا را با بالهای شکسته نشان می‌دهد که در حقیقت نمادی است از درمانگی نیکی در مقابل پلیدی. یک نقاشی دیگر هدایت که به عنوان روی جلد کتاب حاجی آقا چاپ شده گونه‌ای از تذهیب کتب قدیمی را مجسم می‌کند. دیگر نقاشی هدایت پرنده‌ای (احتمالاً غاز وحشی) در حال پرواز است.

یکی از نقاشی‌های نادر هدایت که بسیار کسان از آن بی اطلاع‌اند در رابطه با اولین کتاب‌هایی است که از هدایت منتشر شد. نخستین کتاب صادق هدایت که کتاب کوچکی است و به طور دستی صحافی شده، رباعیات عمر خیام است. پشت جلد این کتاب قهوه‌ای رنگ به لاتین زرکوب شده:

Omar Chayam

در صفحه اول کتاب، پدرم عیسی هدایت (برادر بزرگتر هدایت) نوشته است: «که البته منتظر سال چاپ کتاب است. این کتاب را هدایت به پدرم داده است، او از تمام کتب خود بلاقلائله پس از انتشار یک نسخه به پدرم می‌داد. عنوان کتاب دوم که با همین قطع چاپ شده «انسان و حیوان» است. این کتاب در ۱۳۰۳ شمسی مطابق با ۱۳۴۳ قمری در مطبوعه بروخیم تهران به چاپ رسیده است. پدرم در برگ اول کتاب نوشته است: «این کتاب را اخوی صادقخان دادند به تاریخ جمعه ۲۵ تور مطابق ۲۶ اردیبهشت» بعد در زیر این متن اضافه کرده است: «صادقخان ۲۳ سال داشت که این کتاب را چاپ کرد». در صفحه اول داخل کتاب یک نقاشی از صادق هدایت در رابطه با انسان و حیوان چاپ شده است. اصل این نقاشی نزد

تمام موجودات زنده شاید که این موضوع جالب باشد که در سال ۱۹۲۳ صادق هدایت مجله‌ای به زبان فرانسه را مشترک بوده که از فرانسه برای او ارسال می‌شده است. نام این مجله "La Protection des Animaux" («حسمایت حیوانات») است و شماره‌های ۳۶ تا ۴۲ که تا دسامبر ۱۹۲۵ امتداد می‌یابد توسط صادق هدایت صحافی و جلد شده است.

در صفحات این مجلات بسیاری متن را خط کشیده و مورد توجه قرار داده است. در زمینه محکوم کردن هرگونه ظلم و تعدی از جانب انسان به انسان، انسان به حیوانات و هر عاملی که موجود زنده دیگری را به رنج بکشاند هدایت در اکثر آثارش فریاد رسماً قاطعی دارد. حالا کار به جایی رسیده که جنگل‌ها را آتش می‌زنند، نهنگ‌ها خودکشی می‌کنند، مسحاق‌خان مسلح از «ببر» محافظت می‌کنند که نسل این حیوان باقی بماند و به پای پرندگان وحشی گذ کامپیوترا می‌زنند که حساب و کتاب آنها از دستشان بدر نزود ... سؤال تکان دهنده این است: ما به کجا می‌رویم؟



خون آلود را با گردنهای بریده، چشم‌های رگ زده و پلکهای خون آلود که از میان کاسه سرکوب‌شان درآمده است نوازش می‌کند، دست مالی می‌کند، بعد یک گزاییک دسته استخوانی بر می‌دارد و تن آنها را به دقت تکه تکه می‌کند و گوشت لحم را با تسبیم به مشتریانش می‌فروشد. تمام این کارها را با چه لذتی انجام می‌دهد...»

هدایت گوشت‌گاو و گوسفند را جسد درحال تجزیه و لاشه تلقی می‌کرد. او از اوائل جوانی از مصرف گوشت دست کشید و تا پایان عمر گیاهخوار باقی ماند. خوب به خاطر دارم مادر هدایت (مادر بزرگ من) هر روز در آشپزخانه حاضر می‌شد و دستورات لازم برای «غذای صادقخان» را به آشپز می‌داد و بعد موقع آوردن غذا از آشپزخانه به آشپزخانه می‌رفت و غذای هدایت را به طور جداگانه می‌کشید و در سینی مخصوص به اطاق هدایت می‌فرستاد.

این دو کتاب نخستین هدایت در تعداد قلیلی چاپ شدوی بیشتر آنها را به خویشان و دوستان خود هدیه کرد و تعداد کمی در اختیار خوانندگان عمومی قرار گرفت. البته بعد از کتاب «ترانه‌های خیام» مکرر چاپ شد. در زمینه عشق هدایت به

رنگ بود. یک چیز باور نکردنی مثل همان چیزی که در چشم‌مان آهی زخمی دیده می‌شد بود. نه تنها یک تشابه بین چشم‌های او و انسان وجود داشت بلکه یک نوع تساوی دیده می‌شد. چشم میشی پر از درد و زجر و انتظار که فقط در پوزه یک سگ سرگردان دیده می‌شد. ولی به نظر می‌آمد نگاه‌های دردناک پر از التماس او را کسی نمی‌دید و نمی‌فهمید...»

در داستان «سه قطره خون» در باره گریه‌اش می‌نویسد: «... چشم‌های او درشت‌تر می‌شد و برق می‌زد چنگالهایش از توی غلاف درمی‌آمد و هر کس را که به او نزدیک می‌شد با خخرهای طولانی تهدید می‌کرد. بعد، مثل چیزی که خودش را فربیض بدهد، بازی در می‌آورد. چون با همه قوه تصور خودش کله خروس را جانور زنده گمان می‌کرد، دست زیر آن می‌زد، براق می‌شد، خودش را پنهان می‌کرد، در گشین می‌نشست، دوباره فرار می‌کرد و تمام زبردستی و چالاکی نزد خودش را با جست و خیز و جنگ و گریزهای بی در پی آشکار می‌نمود...»

در «بوف کور» در باره لاشه گوسفند در قصاید می‌نویسد: «... آن وقت این قصاب این جسد‌های

## تولیدات شرکت شیمیایی تهران کار

۱- رزین: P.W.A.C (هموپلیمر-کوپلیمر)

۲- آهار: چیت صنایع فرش طباختنی صنایع مرکت، پرده و پلاچه

۳- جسم: چسب چوب - پلاکت - صفحه - کاشی - لیبل

۴- چسب: چسب صنایع بسته‌بندی (زیستیک مولولی)

۵- چسب موکت - کلاشی - سرایی - آهن

۶- چسب: چسب صنایع اتوماتیک